



## Foro Global sobre Seguridad Alimentaria y Nutrición

• Foro FSN •

Resumen e la discusión en línea no.130 • 27.06.2016 – 15.07.2016

# Transformar las relaciones de género en la agricultura mediante el empoderamiento de las mujeres: beneficios, desafíos y soluciones de compromiso para mejorar los resultados nutricionales

### Sobre esta discusión en línea

Este documento resume la discusión en línea *Transformar las relaciones de género en la agricultura mediante el empoderamiento de las mujeres: beneficios, desafíos y soluciones de compromiso para mejorar los resultados nutricionales*, que tuvo lugar en el Foro Global sobre Seguridad Alimentaria y Nutrición (Foro FSN) del 26 de junio al 15 de julio de 2016, facilitada por Nitya Rao, Nigel Poole, Barnali Chakraborty y Haris Gazdar, del programa *Aprovechar la agricultura para la nutrición en Asia meridional* (LANSA, por sus siglas en inglés).

La discusión pretendía recopilar información sobre los procesos y buenas prácticas en relación con los cambios de las políticas para empoderar a las mujeres en la agricultura, y cómo estos cambios han alterado el estado nutricional de las mujeres y, por consiguiente, de los niños. Además, se hizo un llamamiento específico para compartir experiencias sobre el papel de la mujer en las cadenas de valor de la agricultura y la agroindustria en Afganistán, con el fin de obtener información para intervenciones que reconocen y apoyan la contribución de las mujeres a la seguridad de los medios de subsistencia.

Durante tres semanas de discusión, participantes de 16 países compartieron 94 contribuciones. La página de la discusión tuvo 2 866 visitas, la cifra más elevada desde Italia (743), seguida por la India (532) y Bangladesh (291). La introducción del tema y las preguntas propuestas, así como todas las contribuciones recibidas, están disponibles en la página de la discusión: [www.fao.org/fsnforum/es/activities/discussions/gender\\_childcare\\_nutrition](http://www.fao.org/fsnforum/es/activities/discussions/gender_childcare_nutrition)

## Introducción

A pesar de su crecimiento económico sin precedentes, Asia meridional sigue siendo la región con la tasa de malnutrición más alta del mundo. Los programas de nutrición se han dirigido principalmente a las mujeres –debido a su papel central en el cuidado de los niños–, pero estos programas han demostrado ser insuficientes para abordar la cuestión. Tampoco se ha aprovechado plenamente el potencial de la agricultura: mientras que el sector contribuye de manera

significativa al sustento de la población rural de la región, se ha descuidado por lo general en la formulación de políticas. La región de Sindh, en Pakistán, es un ejemplo ilustrativo: aunque cuenta con 14 millones de acres dedicados a la producción agrícola, todavía más del 71 por ciento de los hogares de la provincia padecen inseguridad alimentaria (Mehwish Iaghari).

Sin embargo, los responsables de las políticas reconocen cada vez más que el crecimiento agrícola y el desarrollo por sí solos no conducen necesariamente a mejores resultados nutricionales. Al plantearse cómo el desarrollo agrícola podría mejorar la nutrición, debe tenerse en cuenta el papel del género en la producción agrícola, ya que las divisiones de género del trabajo en la agricultura afectan de diversas maneras a la nutrición de los hogares (Malapit *et al.*, 2013, mencionado por Santosh Kumar Mishra). Los datos de Pakistán, por ejemplo, demuestran que los hijos de madres dedicadas a la producción agrícola son mucho

más propensos a sufrir retraso del crecimiento que los niños cuyas madres no trabajan; las mujeres que participan en actividades agrícolas tienen a menudo que elegir entre conseguir ingresos y el cuidado de su propia salud y la de sus hijos (Haris Gazdar). Al formular intervenciones adecuadas frente a la malnutrición, también hay que tener en cuenta y reconocer otras divisiones del trabajo por motivos de género en el ámbito doméstico: el tiempo dedicado a una actividad afecta directamente el tiempo disponible para otras (Mar Maestre), lo que a su vez tiene implicaciones para la seguridad alimentaria y la nutrición.

## Roles de las mujeres en la producción agrícola y las labores domésticas

Las mujeres constituyen una parte importante de la fuerza laboral agrícola en los países de Asia meridional y están cada vez más implicadas tanto en las actividades previas como posteriores a la cosecha (Md. Sirajul Islam). Sin embargo, a pesar de su importante contribución, el trabajo de las mujeres no está en general remunerado, ya que por habitualmente no se considera una actividad económica, sino más bien una extensión de su labor doméstica (Shahzad Hussain, Muhammad Haseeb, Haris Gazdar, Mylene Rodríguez Leyton). Incluso las propias mujeres no siempre valoran su papel en la producción agrícola en términos de su contribución a la nutrición o la generación de ingresos (Barnali Chakraborty). Si se trata de trabajo remunerado, las mujeres suelen recibir salarios mucho más bajos que los hombres (Haris Gazdar, Md. Sirajul Islam), mientras que con frecuencia llevan a

cabo las tareas más tediosas (Haris Gazdar). En general, las normas sociales y culturales dictan a menudo las oportunidades de trabajo que tienen las mujeres (Emile Hougbo, Shirin Afroz, Mustafa Nangraj). Sin embargo, las divisiones de género en el trabajo no son estáticas; la introducción del Sistema de Intensificación del Arroz (SRI) en la India es ilustrativo en este sentido. En Kerala y Tamil Nadu, por ejemplo, la introducción del SRI y las herramientas que lo acompañan para facilitar el deshierbe han llevado a los hombres a reclamar el derecho a realizar tareas agrícolas que tradicionalmente eran realizadas por mujeres. Esto ha llevado a que las mujeres perdiesen su trabajo en la agricultura, al que muchas de ellas no quieren realmente renunciar (excepto para dedicarse a otras actividades mejor remuneradas), después de haber sido siempre capaces de combinar sus diferentes responsabilidades con la ayuda de personas mayores o llevando con ellas los niños pequeños a los campos (Joan Mencher). Del mismo modo, en el contexto del Programa de Empoderamiento de la Mujer Rural Tejaswini (ver recuadro de estudios de caso), los hombres comenzaron a participar en el proyecto después de ver los elevados rendimientos y las desyerbadoras mecánicas que tuvieron a su disposición (tradicionalmente, el deshierbe manual ha sido considerado como una tarea para mujeres). Sin embargo, en este caso los resultados del proyecto han sido positivos: no ha hecho que las mujeres pierdan su trabajo, y en realidad les ha generado más confianza y la oportunidad de asumir cargos de responsabilidad (Ann Steensland).

Además de pasar una cantidad significativa de tiempo en las granjas, las mujeres también son responsables de las tareas domésticas, lo que resulta en largas jornadas de trabajo (Georgina Njiraini), hasta 14 horas al día en la India, por ejemplo (Mahesh Maske). Esta pesada carga de trabajo tiene una serie de consecuencias negativas:



limita las interacciones de las mujeres fuera de la familia, restringe su movilidad y dificulta su acceso a la educación y los recursos productivos (Shirin Afroz, Mustafa Nangraj, Mar Maestre). Sin embargo, ser responsables de las tareas del hogar no significa necesariamente que las mujeres puedan decidir libremente la forma de llevarlas a cabo. Por ejemplo, la dinámica cultural y familiar limita la libertad de las mujeres de elegir el tipo de alimentos para cocinar y en la India, las mujeres suelen ser las últimas de la familia en

comer (Priya Rampal). Estas cuestiones pueden contribuir a la malnutrición entre las mujeres, que no sólo tiene un efecto negativo sobre su productividad, sino que también plantea diversas amenazas para su salud, especialmente para las que están en edad de procrear. La malnutrición antes de la concepción puede afectar negativamente a la salud del niño al dificultar el desarrollo sano del feto, lo que puede resultar en bajo peso al nacer o incluso deficiencias físicas y cognitivas (Hira Iftikhar).

## Reconocimiento del papel de las mujeres para alcanzar mejores resultados nutricionales

Con el fin de abordar de manera efectiva los problemas de nutrición, es necesario reconocer que estos a menudo se originan por factores sociales, culturales y económicos; por lo tanto sólo pueden ser resueltos logrando cambios que afectan a las tres esferas, en particular a nivel familiar (Naciones Unidas, 1990, mencionado por Santosh Kumar Mishra). En este sentido, los participantes acordaron ampliamente que es de vital importancia concienciar a los hombres no sólo de la contribución de las mujeres a la seguridad alimentaria y la nutrición familiar, sino también de las consecuencias de su pesada carga de trabajo, con el fin de lograr una mayor igualdad en la distribución de las tareas domésticas, así como las relacionadas con la agricultura (Bhavani R. Vaidyanathan, Rohit Parasasr). Sin embargo, al hacer del género un aspecto transversal en las intervenciones, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- **Los proyectos de empoderamiento no deben contribuir a sobrecargar a las mujeres aún más de lo que ya están** (Nitya Rao, Md Sirajul Islam). A menudo se pasa por alto la amplia gama de tareas en que las mujeres participan. Aumentar la participación de las mujeres en la agricultura con el fin de lograr un objetivo del proyecto no implica necesariamente empoderamiento. Habría que centrarse más bien en la manera de incluir a las mujeres en el proceso de toma de decisiones (Md. Sirajul Islam).
- **Mayores ingresos de las mujeres no significa necesariamente que sean capaces de gastar el dinero como prefieran.** La investigación sobre programas de crédito agrícola del Comité para el Progreso Rural de Bangladesh (BRAC) ha demostrado que las mujeres beneficiarias de créditos agrícolas entregan a menudo el dinero a sus maridos, que posteriormente deciden cómo gastarlo; a la hora de diseñar proyectos, deben tenerse en cuenta estos aspectos culturales (Barnali Chakraborty), dado que de forma específica las mujeres que obtienen ingresos son propensas a tomar decisiones

de consumo más favorables a la nutrición familiar. Ya que el ingreso de las mujeres es un factor que influye en las decisiones de consumo y los resultados nutricionales, las familias tienen que aceptar que un flujo de los ingresos pertenece a una mujer (Amna Akhtar).

- **Los proyectos deben orientarse no sólo a las mujeres, sino a familias con niños pequeños en particular, con el fin de lograr resultados nutricionales.** La investigación sobre proyectos de apoyo agrícola para la seguridad alimentaria en Camboya y Malawi demostró que en los hogares tradicionalmente elegibles para el apoyo a la agricultura no se incluyen automáticamente a las familias con niños pequeños (Ramani Wijesinha-Bettoni).
- **No debe pasarse por alto el papel de otros miembros de la familia.** En China, por ejemplo, los padres y abuelos desempeñan un papel vital en la ingesta de alimentos de los niños que sufren de malnutrición (Guo Cheng).

Los participantes compartieron las siguientes sugerencias concretas para crear y permitir un entorno propicio para las mujeres que a su vez tuviese un efecto positivo en los resultados nutricionales de los hogares:

- **La contribución de las mujeres a la agricultura debe ser reconocida y documentada por los responsables de las políticas,** dentro de las estadísticas nacionales, con el fin de garantizar el acceso a los recursos financieros e insumos agrícolas (Shahzad Hussain).
- **Los planes de estudios de las universidades agrícolas deben ser sensibles al género.** (Nitya Rao, Hira Iftikhar) Por ejemplo, la Universidad de Faisalabad ha puesto en marcha programas de empoderamiento de las mujeres y sensibilización de género centrados en cuestiones de agroindustria, sanidad y saneamiento, educación y malnutrición (Hira Iftikhar).



- **Mayor acceso de las mujeres a los activos de producción** (Muhammad Haseeb, Santosh Kumar Mishra, Mebit Kebede). Una evaluación del impacto del Programa Berhan Yekokeb –financiado por USAID– en Etiopía mostró que la propiedad de activos y la alfabetización femenina se asociaban con una probabilidad mucho mayor de adoptar una dieta variada que la renta agraria o la diversidad de producción (Mebit Kebede).
- **Debe mejorarse el acceso de las mujeres a la tierra.** Las mujeres que no la poseen deberían tener asignada tierra (Shahzad Hussain); en particular, se necesita Ley sobre los derechos de las mujeres agricultoras (Bhavani R. Vaidyanathan).
- **Deben promoverse los derechos al agua para las mujeres** (Georgina Njiraini).
- **Las mujeres deberían tener acceso a ayudas financieras** (Mebit Kebede) por medio de subsidios gubernamentales y acceso a los servicios financieros, como las microfinanzas (Shahzad Hussain). Además, las amas de casa deben ser formadas en un mejor uso de los recursos (Gustavo Aguilar Casas).
- **Las mujeres deben recibir capacitación en producción pecuaria y de hortalizas,** con especial atención a las competencias empresariales (Shahzad Hussain).
- **Hay que alentar a las mujeres a establecer uniones de campesinas** (Shahzad Hussain).
- **Es necesario crear huertos familiares en la escuela** para capacitar a los estudiantes en el cultivo de frutas y hortalizas en el hogar (Mustafa Nangraj); el gobierno y las ONG deben también diseñar programas de formación para mujeres (Shahzad Hussain).
- **Deben reforzarse los esfuerzos de concienciación respecto a la educación nutricional y la nutrición** (Mahtab S. Bamji), dirigidos tanto a las mujeres como a los hombres (Bhavani R. Vaidyanathan), y que estén

en consonancia con la cultura y disponibilidad local de alimentos (Nitya Rao). Debe prestarse especial atención a la importancia de los primeros mil días en la vida de un niño en términos de diversidad de la dieta (Priya Rampal). Los trabajadores sanitarios, por ejemplo, deben estar formados en aumentar la sensibilización y la creación de capacidad de las mujeres respecto a la producción y preparación de alimentos saludables (Mustafa Nangraj).

- **Deben promoverse prácticas de cocina más saludables.** En la India, muchas mujeres usan hornillos de biomasa para cocinar, lo que causa graves problemas de salud: alrededor de 600 000 mujeres mueren cada año a causa del humo de hornillos. Por lo tanto hay que introducir fogones más eficientes con el fin de hacer frente a estos problemas de salud (Bibhu Prasad Mohanty).
- **Hay que potenciar los cultivos bioenriquecidos** (Abdul Mazid, Nigel Poole), y los productos bioenriquecidos deberían estar disponibles a precios más baratos, de modo que todas las personas puedan superar las deficiencias de micronutrientes y el hambre oculta (Hira Iftikhar).

Al pensar en intervenciones para abordar la cuestión específica del trabajo no remunerado del cuidado de personas, se compartieron las siguientes ideas:

- **Los programas de protección social deberían reconocer el papel de la mujer como proveedoras de cuidados y la carga que esta función puede conllevar.** Cuando a las mujeres se les pide –por ejemplo– cumplir las condiciones de un programa de transferencia de dinero en efectivo, o viajar para recoger los beneficios o participar en el programa, aumenta su carga de trabajo doméstico no remunerado. Si esto no se aborda en el diseño del programa, el aumento de la carga de las mujeres puede socavar aún más su propio bienestar, lo que desalienta la participación en el programa (Protección Social y Derechos Humanos de 2015, mencionado por Santosh Kumar Mishra).
- **Invertir en tecnologías que ahorran tiempo permitiría reajustar las prioridades del tiempo libre para las cuestiones clave del cuidado infantil y la nutrición.** Por ejemplo, invertir en infraestructuras hídricas ahorraría tiempo en los casos en que las mujeres tienen que desplazarse largas distancias en busca de agua (Georgina Njiraini).



## Bangladesh

**Vínculos favorables**, un proyecto de Helen Keller International (HKI), tiene como objetivo desafiar las normas culturales que limitan el acceso de las mujeres al sistema de producción y que por tanto, impiden que mejore la nutrición. Establece un espacio seguro en el que todos los miembros de la familia pueden discutir las desigualdades de género en el seno del hogar que subyacen en las cuestiones de seguridad alimentaria y malnutrición. En Nilphamari los resultados del proyecto han sido positivos: el número de mujeres que informan que cuentan con poder de decisión en el cuidado de la salud infantil ha aumentado del 33 al 97 por ciento, y el porcentaje de mujeres que reciben ayuda de sus esposos en la cocina ha aumentado del 8 al 30 por ciento ([Shirin Afroz](#)).

Otro proyecto de la HKI promovió la **producción casera de alimentos** (HFP), conocida por reducir la dependencia de las mujeres de los miembros masculinos de la familia –que normalmente compran las hortalizas– y por aumentar la cantidad de dinero gastado en actividades que benefician a mujeres y niños, ya que las mujeres suelen controlar los ingresos generados. Para ayudar a las familias a hacer frente a las consecuencias del cambio climático, se ofreció capacitación sobre cómo producir más variedades en superficies pequeñas propensas a las inundaciones, en la cría de aves de corral, y en las habilidades de comercialización. Además, las madres se beneficiaron de educación nutricional. Se observó una reducción significativa del 76 al 23 por ciento de alimentación inadecuada entre las mujeres embarazadas ([Amin Uddin](#)).

## India

El **programa de agricultura sostenible Swayam Shikshan Prayog** tiene como objetivo capacitar a las campesinas en las zonas propensas a la sequía de Vidharba y Marathwada. Su estrategia incluye los siguientes elementos: aumentar el conocimiento de técnicas de producción agrícola sostenible y atenta a la nutrición; concienciar sobre la higiene (agua) para reducir el riesgo de enfermedades y mejorar la absorción de nutrientes; incrementar el reconocimiento de la contribución de las mujeres a la agricultura, junto con un aumento de su capacidad de toma de decisiones; fomentar la capacidad de las agricultoras mediante la formación para el liderazgo; y promover a mujeres como líderes activas que vinculen a las organizaciones de campesinas con los programas y planes del gobierno ([Anjali Verma](#)).

En el marco del **Programa de Empoderamiento de la Mujer Rural Tejaswini** en Madhya Pradesh, se han establecido 12 442 grupos de autoayuda (GAA), proporcionando una plataforma para el debate sobre la equidad social y de género, formación en habilidades y liderazgo, y el establecimiento de grupos de ahorro. Un logro importante del proyecto ha sido la elección de 1 809 miembros de los GAA a las instituciones Panchayati Raj (asambleas que desarrollan los planes económicos y sociales), de los cuales la mayoría han sido mujeres. Además, el proyecto introdujo el Sistema de Intensificación del Arroz para las agricultoras. Cuando la productividad se incrementó, la gente de las aldeas se volvió más receptiva a las nuevas ideas y comenzaron a producir una más amplia variedad de cultivos y tomar decisiones colectivas sobre la producción agrícola. Como resultado del proyecto, la seguridad alimentaria ha mejorado y la escasez ocasional de alimentos se ha reducido para un 86 por ciento de los hogares participantes. En la aldea de Gandhar –por ejemplo– la malnutrición infantil casi ha desaparecido ([Ann Steensland](#)).

En Maharashtra, la recolección manual del algodón –labor agotadora y que consume gran cantidad de tiempo– se ha facilitado a través del diseño de un **saco recolector de algodón ergonómico para las mujeres**, desarrollado por el Instituto Central de Investigación del Algodón. Las campesinas han señalado una reducción del dolor en sus muñecas, espalda y hombros. Además, debido a que las bolsas son más manejables para atar, recolectar, transportar y vaciar, las mujeres son capaces de recolectar más algodón por día ([Mahesh Maske](#)).

Una iniciativa de la Misión Nacional para los Medios de Vida Rurales tiene como objetivo **promover el cultivo tradicional** con el fin de mejorar la producción de las agricultoras tribales en la India meridional. Mediante la distribución de variedades de semillas autóctonas de legumbres –entre otras–, para la agricultura de subsistencia, el proyecto tiene como objetivo ayudar a cubrir las necesidades nutricionales de la familia ([Dhanya Praveen](#)).

## Pakistán

En el contexto del **Programa de Vínculos Australia y Pakistán** para el sector agrícola, se estableció un Centro de Emprendimiento Femenino en Sindh en el que se establecieron grupos basados en productos para la formación de tipo empresarial en el valor agregado del mango, hortalizas, etc. Durante el proyecto también se desarrollaron vínculos con el mercado, y después de la capacitación las mujeres iniciaron su propio negocio. Además, se desarrolló un modelo de Servicios de Emprendimiento Femenino para la Agricultura y la Ganadería: se seleccionaron y formaron dos mujeres para proporcionar servicios de extensión a otras mujeres con el fin de apoyarles para comenzar su propio negocio ([Mustafa Nangraj](#)).

## Programas sensibles al género para mejorar la nutrición en África

Los participantes mencionan varios proyectos que se han implementado en África, pero que podrían ser adecuados para replicarse en países de Asia meridional:

### Cultivos bioenriquecidos en Uganda y Liberia

*BRAC International* ha desarrollado cultivos bioenriquecidos como batatas ricas en vitamina A y de pulpa anaranjada y frijoles ricos en hierro en Uganda, y yuca rica en hierro en Liberia. En este contexto, más de 16 000 agricultores de Uganda –la mayoría de ellos mujeres–, se han beneficiado de la distribución de cepas de batata libres de enfermedades y los pertinentes servicios de extensión. Al promover el cultivo y consumo de estos cultivos bioenriquecidos, el proyecto se ha dirigido principalmente a los niños menores de cinco años, las niñas adolescentes y las mujeres embarazadas y madres lactantes ([Abdul Mazid](#)).

### Clubes Dimitra en Niger

Los clubes Dimitra de la FAO son espacios de comunicación con perspectiva de género donde hombres y mujeres discuten los retos del desarrollo, principalmente en el campo de la agricultura y la nutrición, y emprenden acciones colectivas para hacerles frente. En el Níger, los clubes supusieron el punto de entrada para las actividades realizadas en el marco del programa de la ONU "Acelerar el progreso hacia el empoderamiento económico de la mujer rural". Este programa incluyó cursos de formación sobre nutrición en el que los participantes identificaron los alimentos locales y nutritivos, que luego tuvieron que etiquetar como "energéticos", "constructivos" o "de protección"; durante las clases de cocina se puso de relieve la importancia de incluir los tres en un mismo plato. También se alentó a los participantes a pensar en soluciones para los períodos en que los cultivos nutritivos no están disponibles, lo que resultó en la identificación de nuevos métodos de conservación y procesamiento. El proyecto llevó a la diversificación de la alimentación en muchos hogares ([Ghady Chedrawi](#)).

### Programa de huertos escolares en la República Democrática del Congo

Este programa de la FAO busca mejorar la nutrición de los niños en edad escolar al tiempo que se les enseña cómo producir alimentos nutritivos. Además, los padres que participan en el proyecto a través de los comités de padres se benefician económicamente con la venta de los productos; y ya que también reciben semillas para su propio uso, pueden también cultivar hortalizas en casa. El proyecto ha adoptado el enfoque de las Escuelas de Campo para Agricultores –que tiene en cuenta las cuestiones de género–; esto ha permitido y empoderado a las mujeres para expresarse públicamente, coordinar grupos de proyecto, y finalmente, convertirse en empresarias agrícolas ([Tiphaine Bueke](#)).

## Empoderamiento de las mujeres en Afganistán: experiencias y oportunidades

Las mujeres afganas han estado involucradas tradicionalmente en la producción agrícola y ganadera de tipo familiar. Mientras que tienen una destacada experiencia práctica, a menudo carecen de una base teórica, ya que muy pocas de ellas han realizado estudios orientados a la agricultura. Al evaluar la forma

de capacitar a las mujeres afganas, los participantes de la discusión mencionaron de este modo la necesidad de proporcionar educación ([Atiqullah Khan](#)) y formación práctica y actividades de creación de capacidad ([Esp Shah Wali](#), [Muqem Shah Miakheel](#), [Frozan Darwish](#)). Además, la combinación de estos aspectos con la vinculación de

las mujeres a los mercados les permitiría participar en la producción comercial, que es citada como un enfoque sostenible para mejorar la condición social de la mujer (Muqem Shah Miakheel, Frozan Darwish). Existen varias iniciativas que ya se han comprometido a capacitar a las mujeres rurales.

## Producción avícola

Se han implementado en Afganistán varios proyectos de producción avícola, y se consideran un primer paso importante en la superación de la pobreza. Aportan alimentos nutritivos y generan ingresos que puede ser invertidos en otras actividades generadoras de ingresos. Se mencionaron las siguientes ventajas particulares de la producción avícola:

- No requiere la propiedad de la tierra.
- Necesita solamente una inversión limitada de capital.
- Genera rendimientos financieros rápidos (Mohammed Jafar Emal).
- Permite a las mujeres llevar a cabo las actividades en el hogar (Nigel Poole, Mohammad Jafar Emal).
- Las basuras, residuos de cocinar, etc., pueden usarse como pienso.
- Las pollitas mestizas, bien adaptadas al medio rural de Afganistán, están disponibles a nivel local y son populares.

El Proyecto de desarrollo de las avicultura doméstica, apoyado por el FIDA, se dirige a las mujeres rurales y se implementa en el norte de Afganistán desde 2010, habiendo logrado resultados muy positivos. Además de suministrar una fuente adicional de nutrición, el proyecto genera ingresos a través de la venta de huevos y pollos. La venta de productos se ve facilitada por el establecimiento de Asociaciones avícolas de Mujeres. Con el fin de garantizar la sostenibilidad del proyecto, se prestó atención a invertir los ingresos en la creación de oportunidades de generación de ingresos, por ejemplo mediante la compra de ovejas, cabras o máquinas de coser. Así, con el tiempo, el 15 por ciento de los beneficiarios del proyecto fueron capaces de establecer otras actividades de generación de ingresos (Mohammad Jafar Emal).

## Producción de semillas

Tradicionalmente, la producción de semillas ha sido considerada como una tarea para los agricultores hombres, pero el Gobierno de Afganistán y el Centro Internacional para la Investigación Agrícola en las Zonas Secas (ICARDA) se han unido para fomentar la participación activa de las

mujeres en el sector. Con la participación de los varones de la familia y al convencerlos para que las mujeres participasen en el proyecto de Empresa de semillas basadas en la aldea (VBSE), se establecieron cuatro de estas empresas en Kabul y Logar; y se crearon dos (una dirigida por mujeres y otra de tipo mixto) en la provincia de Parwan. Tras recibir semillas básicas y fertilizantes, las mujeres fueron capaces de producir semillas certificadas para su distribución a otras áreas. Finalmente, el proyecto también permitió a las mujeres convertirse en miembros de organizaciones que anteriormente sólo estaban formadas por varones. Mientras que el sistema de tenencia de la tierra ha restringido la propiedad de la tierra de las mujeres y por lo tanto obstaculizado las posibilidades de su participación en la producción de semillas, los agricultores han estado tratando de superar este problema mediante la concentración parcelaria y el arrendamiento de tierras de instituciones como las iglesias (Frozan Darwish).

## Proyecto de sistemas lácteos integrados (IDS)

El papel central de las mujeres afganas en el sector lácteo nacional ha sido apoyado por la FAO desde 2005, a través de su *Proyecto de sistemas lácteos integrados* (IDS) que tiene por objeto promover la seguridad alimentaria. Hasta el momento, se han establecido cuatro plantas de procesamiento de leche en Herat, Kabul, Kunduz y Mazar-I Sharif, que han beneficiado a 5 700 familias de pequeños agricultores (Regina Laub). Teniendo en cuenta los diferentes roles de hombres y mujeres en el sector ganadero de Afganistán, el proyecto ha resultado en un fuerte empoderamiento en las mujeres beneficiarias, que han sido capaces de retener, gestionar y gastar casi el 90 por ciento de los ingresos en efectivo generado semanalmente por la venta de leche en la aldea. Gracias a la capacitación proporcionada a través del proyecto, los agricultores han sido capaces de mejorar sus razas de ganado y los piensos, aumentando el número de vacas que poseen. Las mujeres también se benefician directamente de vacas mejor alimentadas, ya que éstas producen más estiércol, que puede ser utilizado como fertilizante y reduce la necesidad de recoger leña, junto con la carga de trabajo y los riesgos para las mujeres que conlleva. Por otra parte, las sesiones de formación han demostrado ser cruciales para el empoderamiento de las mujeres: su poder de negociación dentro del hogar y la comunidad ha mejorado, así como su capacidad para gastar dinero en lo que ellas mismas consideran prioridades, como la educación de los niños y la mejora de la nutrición familiar (FAO, 2015a, compartida por Regina Laub).

**BEAM Exchange.** (no date). Unpaid care work: facilitating systemic change towards women's economic empowerment (available at <https://beamexchange.org/practice/research/womens-economic-empowerment/unpaid-care-work>).

**Behera, B.S.** 2016. A research note on "A Gender Comparative Study on Communication System among the Farmers and Farm women in Keonjhar District of Odisha" (see discussion proceedings document at [http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/files/130\\_gender\\_childcare\\_nutrition/PROCEEDINGS\\_gender\\_childcare\\_nutrition.docx](http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/files/130_gender_childcare_nutrition/PROCEEDINGS_gender_childcare_nutrition.docx)).

**CARE Tanzania.** 2010. *Women and Agriculture Project. Gender Analysis Report for CARE/Tanzania (Draft 1)*, April 2010 (available at <http://gender.care2share.wikispaces.net/file/view/WAA+Gender+Analysis.pdf>).

**Elborgh-Woytek, M.K., Newiak, M.M., Kochhar, M.K., Fabrizio, M.S., Kpodar, K., Wingender, M.P., Clements, M.B.J. & Schwartz, M.G.** 2013. *Women, work, and the economy: Macroeconomic gains from gender equity*. International Monetary Fund (available at <https://www.imf.org/external/pubs/ft/sdn/2013/sdn1310.pdf>).

**Fälth, A. & Blackden, M.** 2009. Policy Brief: Gender Equality and Poverty Reduction. Issue 01, October 2009. UNDP (available at <http://www.undp.org/content/dam/undp/library/gender/Gender%20and%20Poverty%20Reduction/Unpaid%20care%20work%20English.pdf>).

**FAO.** (no date). Linking agriculture to nutrition education to improve infant and young child feeding (available at <http://www.fao.org/nutrition/education/infant-and-young-child-feeding>).

**FAO.** 2015a. *Empowering women in Afghanistan. Reducing gender gaps through Integrated Dairy Schemes*. Rome (available at <http://www.fao.org/3/a-i4585e.pdf>).

**FAO.** 2015b. *The contribution of tree crop products to smallholder households. A case study of baobab, shea, and néré in Burkina Faso*. FAO Commodity and Trade Policy Research Working Paper No. 49. Rome (available at <http://www.fao.org/3/a-i4878e.pdf>).

**FAO.** 2016. *Integrating Agriculture and Nutrition Education for Improved Young Child Nutrition. Programme Lessons*. Rome (available at [http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/nutrition/docs/education/infant\\_feeding/Programme\\_Lessons.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/nutrition/docs/education/infant_feeding/Programme_Lessons.pdf)).

**Gazdar, H.** 2015. Women's work and wages. *Collective for Social Science Research*, 28 August 2015 (available at <http://researchcollective.blogspot.it/2015/08/womens-work-and-wages.html>).

**Global Harvest Initiative.** 2014. *Global revolutions in agriculture: the challenge and promise of 2050*. 2014 Global Agricultural Productivity Report (available at [http://www.globalharvestinitiative.org/GAP/2014\\_GAP\\_Report.pdf](http://www.globalharvestinitiative.org/GAP/2014_GAP_Report.pdf)).

**Jafar Emal, M.** 2016. *Backyard Poultry Development in Balkh and Jauzjan. Study on creation of other income sources from Backyard Poultry Productions* (see discussion proceedings document at [http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/files/130\\_gender\\_childcare\\_nutrition/PROCEEDINGS\\_gender\\_childcare\\_nutrition.docx](http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/files/130_gender_childcare_nutrition/PROCEEDINGS_gender_childcare_nutrition.docx)).

**Malapit, H.J., Kadiyala, S., Quisumbing, A.R., Cunningham, K. & Tyagi, P.** 2013. *Women's Empowerment in Agriculture, Production Diversity, and Nutrition: Evidence from Nepal*. IFPRI Discussion Paper 01313, December 2013. Washington, DC, International Food Policy Research Institute (available at <https://assets.publishing.service.gov.uk/media/57a08a28e5274a27b200045f/ifpri-dp-01313.pdf>).

**Murty, P.V.V.S., Rao, M.V. & Bamji, M.S.** 2016. Impact of enriching the diet of women and children through health and nutrition education, introduction of homestead gardens and backyard poultry in rural India. *Agricultural Research*, pp. 1–8.

**Poole, N., Audia, C., Kaboret, B. & Kent, R.** (forthcoming, 2016). Tree products, food security and livelihoods: a household study of Burkina Faso. *Environmental Conservation*.

**Rigterink, P.** (no date). *Doubling the income of Africa's poorest farmers* (available at <https://sites.google.com/site/paulrigterink/home/poultry>).

**Shang, Z., White, A., Degen, A.A. & Long, R.** 2016. Role of Tibetan women in carbon balance in the Alpine grasslands of the Tibetan Plateau: a review. *Nomadic Peoples*, 20(1): 108–122.

**Social Protection & Human Rights.** (no date). *Care responsibilities and unpaid care work* (available at <http://socialprotection-humanrights.org/key-issues/gender-care-responsibilities-and-unpaid-care-work>).

**United Nations.** 1990. *Women and nutrition – Nutrition policy discussion paper No. 6* (available at [http://www.unscn.org/layout/modules/resources/files/Policy\\_paper\\_No\\_6.pdf](http://www.unscn.org/layout/modules/resources/files/Policy_paper_No_6.pdf)).

**Wijesinha-Bettoni, R., Kennedy, G., Dirorimwe, C. & Muehlhoff, E.** 2013. Considering seasonal variations in food availability and caring capacity when planning complementary feeding interventions in developing countries. *International Journal of Child Health and Nutrition*, 2(4): 335–352.

**Wilson, B.** 2010. Impact of GATT on world hunger. *ZNet*, 25 September 2010 (available at <https://zcomm.org/znetarticle/impact-of-gatt-on-world-hunger-by-mark-ritchie>).



**Wilson, B.** 2010. Via Campesina with NFFC: Support for fair farm prices. *ZNet*, 16 September 2010 (available at <https://zcomm.org/zblogs/via-campesina-with-nffc-support-for-fair-farm-prices-by-brad-wilson>).

**Wilson, B.** 2011. WTO Africa Group with NFFC, not EWG. *ZNet*, 1 April 2011 (available at <https://zcomm.org/zblogs/wto-africa-group-with-nffc-not-ewg-by-brad-wilson>).

**Wilson, B.** 2014. The women of farm justice: Forgotten by women today? *ZNet*, 1 August 2014 (available at <https://zcomm.org/zblogs/the-women-of-farm-justice-forgotten-by-women-today>).

## VIDEOS

ECHO Tropical Fruits Video Series – Grafting Tropical Fruit Trees & Avocados (Part 2 of 6)

<https://www.youtube.com/watch?v=7BbSjTVEDCc>

FAO-Dimitra Clubs in DR Congo: Food Security and Nutrition

<https://www.youtube.com/watch?v=jHG07gQ2H8Q&feature=youtu.be>

## SITIOS WEB

Food Sovereignty Prize

<http://foodsovereigntyprize.org/fs-prize>

Leveraging Agriculture for Nutrition in South Asia

<http://lansasouthasia.org>

**PARA UNIRSE AL FORO FSN** • Visite [www.fao.org/fsnforum/es](http://www.fao.org/fsnforum/es) o contacte con [fsm-moderator@fao.org](mailto:fsn-moderator@fao.org)

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD** • Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan. Las opiniones expresadas en esta publicación son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista de la FAO. El término "países" que figura en el texto se refiere indistintamente a países, territorios o zonas.